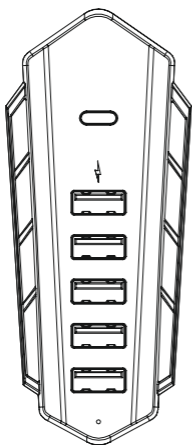


USB-Hub

USB-Hub

PS5



Operating Instructions

GB

Bedienungsanleitung

D

Mode d'emploi

F

Instrucciones de uso

E

Gebruiksaanwijzing

NL

Istruzioni per l'uso

I

Instrukcja obsługi

PL

Használati útmutató

H

Manual de utilizare

RO

Návod k použití

CZ

Návod na použitie

SK

Manual de instruções

P

Bruksanvisning

S

Руководство по эксплуатации

RUS

Работна инструкция

BG

Οδηγίες χρήσης

GR

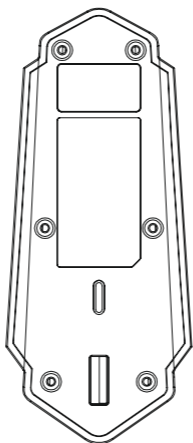
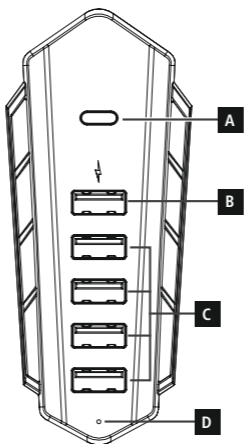
Kullanma kılavuzu

TR

Käyttöohje

FIN





Controls and displays

- A) USB-C connection (data transfer)
- B) USB-A charging connection
- C) 4x USB-A connection (data transfer)
- D) Control lights

Thank you for choosing a Hama product! Take your time and read the following instructions and information completely. Please keep these operating instructions in a safe place for future reference. If you sell the device, please pass these operating instructions on to the new owner.

1. Explanation of warning symbols and notes**Warning**

This symbol is used to indicate safety instructions or to draw your attention to specific hazards and risks.

Note

This symbol is used to indicate additional information or important notes.

- Keep the packaging material out of the reach of children due to the risk of suffocation.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- Dispose of packaging material immediately in accordance with the locally applicable regulations.
- Do not modify the device in any way. Doing so voids the warranty.

Warning – USB hub

- Do not continue to operate the product if it is visibly damaged.
- Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.

Note

- Only use the Playstation 5 USB hub with the original Playstation 5 console
- When inserting the devices, take care to ensure that the corresponding sockets and plugs match perfectly to avoid possible damage.

2. Package contents

- 1x USB hub for Playstation 5
- These operating instructions

3. Safety instructions

- The product is intended for private, non-commercial use only.
- Use the product only for the intended purpose.
- Protect the product from dirt, moisture and overheating and use it in dry environments only.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.

4. Start-up and operation

4.1. Connecting the USB hub

- Plug the USB type A and USB-C plug into the USB-A and USB-C socket on the Playstation 5
- When the control light lights up blue, you can use the USB hub functions.

Note



If the power consumption of all connected devices exceeds the maximum power (see 7. Technical data) of the product, the devices may charge more slowly or not at all.

5. Warranty disclaimer

Hama GmbH & Co. KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation, mounting and improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

6. Service and Support

Please contact Hama Product Consulting if you have any questions about this product.

Hotline: +49 9091 502-115 (German/English)

Further support information can be found here: www.hama.com

7. Technical data

Charging Station	IN/OUT: 5.0V --- max. 2.5A
------------------	----------------------------

Bedienungselemente und Anzeigen

- A) USB-C Anschluss (Daten Transfer)
- B) USB-A Ladeanschluss
- C) 4x USB-A Anschluss (Daten Transfer)
- D) Kontrollleuchte

Vielen Dank, dass du dich für ein Hama Produkt entschieden hast!

Nehme dir Zeit und lese dir die folgenden Anweisungen und Hinweise zunächst ganz durch. Bewahre diese Bedienungsanleitung anschließend an einem sicheren Ort auf, um bei Bedarf darin nachschlagen zu können. Solltest du das Gerät veräußern, gebe diese Bedienungsanleitung an den neuen Eigentümer weiter.

1. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen

Warnung



Wird verwendet, um Sicherheitshinweise zu kennzeichnen oder um Aufmerksamkeit auf besondere Gefahren und Risiken zu lenken.

Hinweis



Wird verwendet, um zusätzlich Informationen oder wichtige Hinweise zu kennzeichnen.

2. Packungsinhalt

- 1x USB-Hub für Playstation 5
- Diese Bedienungsanleitung

3. Sicherheitshinweise

- Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen.
- Verwende das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.

- Schütze das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit, Überhitzung und verwende es nur in trockenen Umgebungen.
- Lasse das Produkt nicht fallen und setze es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Halte Kinder unbedingt vor dem Verpackungsmaterial fern, es besteht Erstickungsgefahr.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Entsorge das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Nimm keine Veränderungen am Gerät vor. Dadurch verlierst Du jegliche Gewährleistungsansprüche.

Warnung – USB-Hub



- Betreibe das Produkt nicht weiter, wenn es offensichtlich Beschädigungen aufweist.
- Versuche nicht, das Gerät selbst zu warten oder zu reparieren. Überlasse jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.

Hinweis



- Benutze den Playstation 5 USB-Hub ausschließlich mit der originalen Playstation 5 Konsole
- Achte beim Einstecken der Geräte darauf, die entsprechenden Buchsen und Stecker genau zu treffen, um mögliche Beschädigungen zu vermeiden.

4. Inbetriebnahme und Betrieb

4.1. Anschluss von USB-Hub

- Stecke den USB Typ-A und USB-C Stecker in die USB Typ-A und USB-C Buchse der Playstation 5
- Wenn die Kontrollleuchte blau leuchtet, können Sie die USB-Hub Funktionen benutzen.

Hinweis



Wenn die Stromaufnahme aller angeschlossenen Endgeräte die max. Leistung (siehe 7. Technische Daten) des Produktes überschreitet, kann es sein, dass die Endgeräte langsamer oder ggf. gar nicht geladen werden.

5. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co. KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/ oder der Sicherheitshinweise resultieren.

6. Service und Support

Bitte wende Dich bei Fragen zum Produkt gerne an die Hama-Produktberatung.
Hotline: +49 9091 502-115 (Deu/Eng)
Weitere Supportinformationen findest Du hier: www.hama.com

7. Technische Daten

USB-Hub	IN/OUT: 5,0V --- max. 2.5A
---------	-------------------------------

Éléments de commande et d'affichage

- A) Port USB-C (transfert de données)
- B) Port de charge USB-A
- C) 4 ports USB-A (transfert de données)
- D) Voyant lumineux

Nous te remercions d'avoir choisi un produit Hama !

Prends le temps de lire l'ensemble des remarques et consignes suivantes. Conserve ce mode d'emploi à portée de main afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Transmets-le au nouveau propriétaire avec l'appareil le cas échéant.

1. Explication des symboles d'avertissement et des remarques

Avertissement



Ce symbole est utilisé pour indiquer des consignes de sécurité ou pour attirer votre attention sur des dangers et risques particuliers.

Remarque



Ce symbole est utilisé pour indiquer des informations supplémentaires ou des remarques importantes.

2. Contenu de l'emballage

- 1 hub USB pour Playstation 5
- Le présent mode d'emploi

3. Consignes de sécurité

- Ce produit est destiné à une utilisation domestique non commerciale.
- L'emploi du produit est exclusivement réservé à sa fonction prévue.
- Protège le produit de toute saleté, humidité, surchauffe et utilise-le uniquement dans des environnements secs.

- Protège le produit des secousses violentes et évite tout choc ou toute chute.
- Tiens les emballages d'appareils hors de portée des enfants, risque d'étouffement.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- Recycle les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.
- N'apporte aucune modification à l'appareil. Toute modification te ferait perdre tes droits de garantie.

Avertissement – Hub USB



- Cesse d'utiliser le produit en cas de détérioration visible.
- Ne tente pas de réparer le produit toi-même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Délègue tous les travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.

Remarque



- Utilise le hub USB pour Playstation 5 uniquement avec la console Playstation 5 originale
- Lorsque tu installes les appareils, veille à ce que les ports et les fiches correspondent parfaitement afin d'éviter les éventuels dommages.

4. Mise en service et fonctionnement

4.1. Raccordement du hub USB

- Branchez la fiche USB-A et la fiche USB-C dans le port USB-A et USB-C de la Playstation 5
- Lorsque le voyant lumineux s'allume en bleu, vous pouvez utiliser les fonctions du hub USB.

Remarque



Lorsque la consommation électrique de tous les appareils raccordés dépasse la puissance max. du produit (voir 7. Données techniques), il se peut que les appareils soient chargés plus lentement ou que la charge s'interrompe.

5. Exclusion de garantie

La société Hama GmbH & Co. KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par le non-respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

6. Service clientèle et assistance

En cas de question concernant le produit, adresse-toi au service d'assistance produits Hama.

Ligne téléphonique directe : +49 9091 502-115 (allemand/anglais)

Tu trouveras de plus amples informations concernant l'assistance sur notre site

Internet : www.hama.com

7. Caractéristiques techniques

Station de charge	IN/OUT : 5,0V --- max. 2.5A
-------------------	-----------------------------

Elementos de control e indicadores

- A) Conector USB-C (transferencia de datos)
- B) Puerto de carga USB-A
- C) 4 conectores USB-A (transferencia de datos)
- D) Luz de indicación

Le agradecemos que te hayas decidido por un producto de Hama. Dedicar un tiempo a leer primero las siguientes instrucciones e indicaciones. Después, guarda estas instrucciones de manejo en un lugar seguro para poder consultarlas cuando sea necesario. Si vendes el aparato, entrega estas instrucciones de manejo al nuevo propietario.

1. Explicación de los símbolos de aviso y de las indicaciones

Aviso



Se utiliza para identificar indicaciones de seguridad o para llamar la atención sobre peligros y riesgos especiales.

Nota



Se utiliza para indicar información adicional o indicaciones importantes.

2. Contenido del paquete

- 1 hub USB para Playstation 5
- Este manual de instrucciones

3. Indicaciones de seguridad

- Este producto está previsto para usarlo en el ámbito privado y no comercial del hogar.
- Utiliza el producto exclusivamente para el fin previsto.
- Protege el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y utilízalo solo en entornos secos.

- No dejes caer el producto ni lo sometas a sacudidas fuertes.
- Mantén el material de embalaje fuera del alcance de los niños, ya que existe peligro de asfixia.
- Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el producto.
- Desecha el material de embalaje de conformidad con las normativas locales vigentes en materia de eliminación de desechos.
- No realices cambios en el aparato; ello conllevaría la pérdida de todos los derechos de garantía.

Advertencia – Hub USB



- No sigas utilizando el producto si presenta daños visibles.
- No intentes mantener ni reparar el producto por cuenta propia. Encarga cualquier trabajo de mantenimiento al personal especializado competente.

Nota



- Utiliza el hub USB de Playstation 5 únicamente con una consola Playstation 5 original
- Al enchufar los aparatos, asegúrate de usar exactamente las tomas y enchufes correspondientes para evitar posibles daños.

4. Puesta en marcha y funcionamiento

4.1. Conexión del hub USB

- Enchufa el conector USB Tipo-A y USB-C en la toma USB-A y USB-C de Playstation 5
- Cuando la luz se ilumina en azul, las funciones del hub USB están disponibles.

Nota



Si el consumo de corriente de todos los dispositivos finales conectados supera la potencia máxima (véase 7. Datos técnicos) del producto, los terminales pueden cargarse más lentamente o no cargarse en absoluto.

5. Exclusión de responsabilidad

La empresa Hama GmbH & Co. KG no se responsabiliza ni concede garantía alguna por los daños que se deriven de una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la inobservancia de las instrucciones de uso o de las indicaciones de seguridad.

6. Servicio y asistencia

Si tienes alguna pregunta sobre el producto, puedes ponerte en contacto con el departamento de asesoramiento de productos de la empresa Hama.

Línea directa: +49 9091 502-115 (alemán e inglés)

Encontrarás más información de ayuda aquí:
www.hama.com

7. Datos técnicos

Estación de carga	IN/OUT: 5,0V --- máx. 2.5A
-------------------	-------------------------------

Bedieningselementen en weergaven/indicaties

- A) USB-C-aansluiting (gegevensoverdracht)
- B) USB-A-oplaadaansluiting
- C) 4x USB-A-aansluiting (gegevensoverdracht)
- D) Controlelampje

Hartelijk dank dat je voor een product van Hama hebt gekozen. Neem de tijd om de volgende aanwijzingen en instructies volledig door te lezen. Berg deze gebruiksaanwijzing vervolgens op een goede plek op zodat je hem als naslagwerk kunt gebruiken. Mocht je het toestel verkopen, geef dan ook deze gebruiksaanwijzing aan de nieuwe eigenaar.

1. Verklaring van waarschuwingssymbolen en instructies**Waarschuwing** 

Wordt gebruikt om veiligheidsinstructies te markeren of om op bijzondere gevaren en risico's te attenderen.

Aanwijzing 

Wordt gebruikt om extra informatie of belangrijke aanwijzingen te markeren.

2. Inhoud van de verpakking

- 1x USB-hub voor Playstation 5
- Deze gebruiksaanwijzing

3. Veiligheidsinstructies

- Het product is bedoeld voor huishoudelijk, niet-commercieel gebruik.
- Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.
- Bescherm het product tegen vuil, vocht en oververhitting en gebruik het alleen in droge omgevingen.

- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan zware schokken of stoten.
- Het verpakkingsmateriaal mag absoluut niet in handen van kinderen komen in verband met verstikkingsgevaar.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen.
- Voer het verpakkingsmateriaal direct en overeenkomstig de lokaal geldende afvoervoorschriften af.
- Verander niets aan het apparaat. Daardoor vervalt elke aanspraak op garantie.

Waarschuwing – USB-hub 

- Gebruik het product niet meer als het zichtbare beschadigingen vertoont.
- Probeer het product niet zelf te onderhouden of te repareren. Laat onderhouds- en reparatiewerkzaamheden door vakpersoneel uitvoeren.

Aanwijzing 

- Gebruik de Playstation 5 USB-hub alleen met de originele Playstation 5-console
- Zorg er bij het aansluiten van de apparaten voor dat je de bijbehorende aansluitingen en stekkers precies plaatst om eventuele schade te voorkomen.

4. Het product in gebruik nemen

4.1. Aansluiting van USB-hub

- Steek de USB Type-A- en USB-C-stekker in de USB-A- en USB-C-aansluiting van de Playstation 5
- Als het controlelampje blauw is, kunnen de USB-hubfuncties worden gebruikt.

Aanwijzing

Als het stroomverbruik van alle aangesloten eindapparaten het maximale vermogen (zie 7. Technische gegevens) van het product overschrijdt, kunnen de eindapparaten langzamer of helemaal niet worden opgeladen.

5. Uitsluiting aansprakelijkheid

Hama GmbH & Co. KG is niet aansprakelijk voor en verleent geen garantie op schade die het gevolg is van ondeskundige installatie, montage en ondeskundig gebruik van het product of het niet in acht nemen van de handleiding en/of veiligheidsinstructies.

6. Service en support

Bij vragen over het product kun je altijd contact opnemen met Hama-productadvies.
Hotline: +49 9091 502-115 (Dui/Eng)
Meer support-informatie vind je hier:
www.hama.com

7. Technische gegevens

Oplaadstation	IN/OUT: 5,0V --- max. 2.5 A
---------------	--------------------------------

Elementi di comando e indicatori

- A) Porta USB-C (trasferimento dati)
- B) Porta di ricarica USB-A
- C) 4x porte USB-A (trasferimento dati)
- D) Indicatore luminoso di controllo

Grazie per avere acquistato un prodotto Hama!

Prima di iniziare a utilizzare il prodotto, prenditi il tempo necessario per leggere le istruzioni e le informazioni descritte di seguito. Custodisci quindi il presente libretto in un luogo sicuro e consultalo qualora si renda necessario. In caso di cessione dell'apparecchio, consegna anche il presente libretto al nuovo proprietario.

1. Spiegazione dei simboli di avvertenza e delle istruzioni

Attenzione



Contraddistingue le istruzioni di sicurezza o richiama l'attenzione su particolari rischi e pericoli.

Nota



Contraddistingue informazioni supplementari o indicazioni importanti.

2. Contenuto della confezione

- 1x hub USB per Playstation 5
- Il presente libretto di istruzioni

3. Istruzioni di sicurezza

- Il prodotto è previsto per uso personale, non commerciale.
- Utilizza il prodotto soltanto per gli scopi previsti.
- Proteggi il prodotto dallo sporco, dall'umidità e dal surriscaldamento e utilizzalo soltanto in ambienti asciutti.
- Non far cadere il prodotto e non esporlo a urti.
- Tieni l'imballaggio assolutamente fuori dalla portata dei bambini: pericolo di soffocamento.

- Vigila sui bambini affinché non giochino con il prodotto.
- Smaltisci immediatamente il materiale d'imballaggio in conformità alle prescrizioni locali vigenti.
- Non apportare modifiche all'apparecchio. In tal caso decade ogni diritto di garanzia.

Avviso – hub USB



- Cessa immediatamente l'uso del prodotto qualora presenti danneggiamenti evidenti.
- Non effettuare interventi di manutenzione e riparazione sul prodotto di propria iniziativa. Fai eseguire i lavori di riparazione soltanto da operatori specializzati.

Nota



- Utilizza l'hub USB per la Playstation 5 soltanto con la console Playstation 5 originale
- Collega i Controller facendo attenzione a inserire i connettori nelle apposite prese, per evitare possibili danneggiamenti.

4. Messa in funzione e utilizzo

4.1. Come collegare l'hub USB

- Collega il connettore USB Type A e quello USB-C alla porta USB-A e a quella USB-C della Playstation 5
- Quando l'indicatore luminoso di controllo si accende a luce blu fissa, è possibile utilizzare le funzioni dell'hub USB.

Nota



Se l'assorbimento di corrente di tutti i dispositivi connessi supera la potenza max. (vedi il punto 7. Dati tecnici) del prodotto, può accadere che il sistema rallenti o cessi il processo di ricarica.

5. Esclusione di garanzia

Hama GmbH & Co. KG declina ogni responsabilità o garanzia per danni dovuti all'installazione, al montaggio e all'utilizzo non conforme del prodotto, nonché alla mancata osservanza delle istruzioni d'uso e/o di sicurezza.

6. Assistenza e supporto

In caso di domande sul prodotto, rivolgersi alla Consulenza prodotto Hama.

Hotline: +49 9091 502-115 (tedesco/inglese)

Ulteriori informazioni sul supporto sono disponibili qui: www.hama.com

7. Dati tecnici

Stazione di ricarica	IN/OUT: 5,0V --- max. 2.5A
----------------------	----------------------------

Elementy sterujące i wskaźniki

- A) Gniazdo USB-C (transfer danych)
- B) Złącze do ładowania USB-A
- C) 4x Gniazdo USB-A (transfer danych)
- D) Kontrolka

Dziękujemy za zakup produktu firmy Hama! Prosimy poświęcić czas na przeczytanie niniejszej instrukcji i podanych informacji w całości. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby później móc do niej zaglądać. W przypadku odsprzedaży urządzenia należy przekazać niniejszą instrukcję obsługi nowemu właścicielowi.

1. Objasnienia dotyczące użytych symboli i uwag

Ostrzeżenie



Niniejszy symbol stosuje się do wskazania zaleceń dotyczących bezpieczeństwa lub w celu zwrócenia uwagi na konkretne zagrożenia i niebezpieczeństwa.

Wskazówka



Niniejszy symbol wskazuje na dodatkowe informacje i istotne uwagi.

- Należy nadzorować dzieci, aby nie bawiły się produktem.
- Opakowanie należy niezwłocznie usunąć zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji.
- Nie dokonywać żadnych zmian w urządzeniu. Spowoduje to utratę gwarancji.

Ostrzeżenie – Hub USB



- Nie używać produktu, gdy jest widocznie uszkodzony.
- Nie próbować samodzielnie dokonywać konserwacji lub naprawiać urządzenia. Wszelkie prace konserwacyjne należy powierzyć odpowiedniemu personelowi specjalistycznemu.

Wskazówka



- Używać huba USB Playstation 5 wyłącznie z oryginalną konsolą Playstation 5.
- Podczas podłączania urządzeń należy zwrócić uwagę, aby dokładnie trafić w odpowiednie gniazda i wtyczki w celu uniknięcia ewentualnych uszkodzeń.

2. Zawartość zestawu

- 1x hub USB do Playstation 5
- Niniejsza instrukcja obsługi

3. Zasady bezpieczeństwa

- Produkt jest przeznaczony do prywatnego, niekomercyjnego użytku domowego.
- Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Chronić produkt przed zanieczyszczeniami, wilgocią i przegrzaniem. Korzystać z produktu wyłącznie w suchych pomieszczeniach.
- Nie należy upuszczać urządzenia ani narażać go na silne wstrząsy.
- Opakowanie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Niebezpieczeństwo uduszenia.

4. Uruchomienie i eksploatacja

4.1. Złącze huba USB

- Włożyć wtyczkę USB Typ-A i USB-C do gniazda USB-A i USB-C Playstation 5
- Jeśli kontrola świeci się na niebiesko, można korzystać z funkcji huba USB.

Wskazówka



Jeśli pobór mocy wszystkich podłączonych urządzeń końcowych przekracza maksymalną moc produktu (patrz 7. Dane techniczne), urządzenia końcowe mogą być ładowane wolniej lub wcale.

5. Wyłączenie odpowiedzialności z tytułu gwarancji

Hama GmbH & Co. KG nie ponosi odpowiedzialności i nie udziela żadnej gwarancji z tytułu szkód wynikających z niewłaściwego montażu, instalacji, niewłaściwego użytkowania urządzenia ani z tytułu szkód wynikających z postępowania niezgodnego z instrukcją obsługi i wskazówkami bezpieczeństwa.

6. Serwis i pomoc techniczna

W przypadku jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z Działem Obsługi Klienta firmy Hama. Gorąca linia: +49 9091 502-115 (niem./ang.) Bardziej szczegółowe informacje na temat wsparcia można znaleźć na stronie: www.hama.com

7. Dane techniczne

Stacja ładowująca	IN/OUT: 5,0V --- maks. 2.5A
-------------------	-----------------------------

Kezelőelemek és kijelzők

- A) USB-C csatlakozó (adatátvitel)
- B) USB-A töltőcsatlakozó
- C) 4 db USB-A csatlakozó (adatátvitel)
- D) Kontroll-lámpa

Köszönjük, hogy Hama terméket választottál! Szánj rá időt, és először olvasd végig az alábbi utasításokat és megjegyzéseket. A későbbiekben tartsd biztonságos helyen ezt az útmutatót, hogy szükség esetén bármikor fellapozhasd. Ha eladod ezt a terméket, vele együtt add tovább ezt az útmutatót is az új tulajdonosnak.

1. Figyelmeztető jelzések és megjegyzések magyarázata**Figyelmeztetés**

A biztonsági utasítások jelölésére használjuk, illetve hogy felhívjuk a figyelmet a különleges veszélyekre és kockázatokra.

Megjegyzés

Akkor használjuk, ha kiegészítő információkat közlünk, vagy fontos tudnivalókra hívjuk fel a figyelmet.

- Felügyeld a gyermekeket, hogy biztosan ne játsszanak a termékkel.
- Azonnal selejtezd le a csomagolóanyagot a helyileg érvényes hulladékkezelési előírások szerint.
- Ne végezz semmilyen módosítást a készüléken. Különben minden garanciaigény érvényét veszti.

Figyelmeztetés – USB-elosztó

- Ne üzemeltesd tovább a terméket, ha azon sérülés látható.
- Ne kísérel meg a készüléket saját kezűleg karbantartani vagy megjavítani. Minden karbantartási munkát bízz illetékes szakemberrel.

Megjegyzés

- A Playstation 5 USB-elosztót kizárólag az eredeti Playstation 5 konzollal használd
- A készülék csatlakoztatásánál ügyelj arra, hogy az aljzatok és csatlakozók megfelelően illeszkedjenek, passzoljanak egymáshoz, megelőzve a potenciális sérüléseket.

2. A csomag tartalma

- 1 db USB-elosztó Playstation 5-höz
- A jelen használati útmutató

3. Biztonsági utasítások

- A terméket privát és nem kereskedelmi használatra terveztük.
- A terméket kizárólag a rendeltetési céljára használd.
- Óvd a terméket szennyeződéstől, nedvességtől és túlmelegedéstől, és kizárólag száraz környezetben használd.
- Ne ejtsd le a terméket, és ne tedd ki heves rázkódásnak.
- Feltétlenül tartsd távol a gyermekeket a csomagolóanyagtól, azok fulladást okozhatnak.

4. Üzembe helyezés és használat

4.1. Az USB-elosztó csatlakoztatása

- Csatlakoztasd az USB-A és USB-C csatlakozókat a Playstation 5 USB-A és USB-C aljzataiba
- Ha a kontroll-lámpa kéken világít, használhatja az USB-elosztó funkcióit.

Megjegyzés



Ha az összes csatlakoztatott végkészülék áramfelvétele meghaladja a maximális teljesítményt (lásd 7. Műszaki adatok), akkor a termék a végkészülékeket lassabban tölti vagy adott esetben nem is tölti.

5. Szavatosság kizárása

A Hama GmbH & Co. KG semmilyen felelősséget vagy szavatosságot nem vállal a termék szakszerűtlen telepítéséből, szereléséből és szakszerűtlen használatából, vagy a használati útmutató és/vagy a biztonsági utasítások be nem tartásából eredő károkért.

6. Szerviz és támogatás

A termékkel kapcsolatos kérdéseiddel fordulj a Hama terméktanácsadáshoz.

Ügyfélszolgálat: +49 9091 502-115 (német/angol)

További támogatási információt itt találsz:
www.hama.com

7. Műszaki adatok

Töltőállomás	BE / KI: 5,0 V --- max. 2.5 A
--------------	----------------------------------

Elemente de operare și afișaje

- A) Mufă USB-C (transfer de date)
- B) Mufă de încărcare USB-A
- C) 4x mufă USB-A (transfer de date)
- D) Lampă de control

Îți mulțumim pentru faptul că te-ai decis în favoarea unui produs Hama!

Te rugăm să îți iei timpul necesar pentru a citi următoarele instrucțiuni și indicații în totalitate. Păstrează aceste instrucțiuni de utilizare mai apoi într-un loc sigur, pentru a le putea consulta în caz de necesitate. În cazul în care dorești să înstrăinezi aparatul, transmite aceste instrucțiuni de utilizare noului proprietar.

1. Explicarea simbolurilor de avertizare și a indicațiilor**Avertizare** 

Este utilizat pentru a marca indicațiile de securitate sau pentru a atrage atenția asupra pericolelor și riscurilor speciale.

Indicație 

Este utilizat pentru a marca suplimentar informații sau indicații importante.


2. Conținutul ambalajului

- 1x hub USB pentru Playstation 5
- Aceste instrucțiuni de utilizare

3. Indicații de securitate

- Produsul este conceput pentru utilizarea casnică, necomercială.
- Utilizează produsul numai pentru scopul prevăzut pentru acesta.

- Protejează produsul de murdărie, umiditate și supraîncălzire și utilizează-l numai în medii uscate.
- Nu lăsa produsul să cadă și nici nu îl expune unor vibrații puternice.
- Ține copiii neapărat departe de ambalaje, deoarece există pericol de sufocare.
- Copiii trebuie supravegheați, pentru a te asigura că nu se joacă cu produsul.
- Elimină ambalajele imediat, conform prescripțiilor locale valabile de eliminare a deșeurilor.
- Nu efectua modificări ale aparatului. În acest fel pierzi orice drept la garanție.

Avertizare – Hub USB 

- Nu continua să utilizezi produsul dacă prezintă deteriorări evidente.
- Nu încerca să repara sau să întreții produsul în regie proprie. Orice lucrări de întreținere sunt executate numai de personalul de specialitate responsabil.

Indicație 

- Utilizați hubul USB Playstation 5 numai cu consola Playstation 5 originală
- Atunci când conectezi dispozitivele, asigură-te că atingi exact prizele și ștecărele corespunzătoare pentru a evita posibilele deteriorări.

4. Punerea în funcțiune și operarea

4.1. Conectarea hubului USB

- Introduceți mufa USB tip A și USB-C în mufa USB-A și USB-C ale consolei Playstation 5
- Atunci când lampa de control se aprinde în albastru, puteți utiliza funcțiile hubului USB.

Indicație



În cazul în care consumul tuturor terminalelor conectate depășește puterea max. (vezi 7. Date tehnice) a produsului, este posibil ca terminalele să se încarce mai lent sau chiar deloc.

5. Excluderea răspunderii

Hama GmbH & Co. KG nu își asumă nicio răspundere sau garanție pentru daunele, ce rezultă din instalarea, montajul, utilizarea inadecvată a produsului sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare și/sau a indicațiilor de securitate.

6. Service și suport

În cazul în care ai întrebări referitoare la produs te poți adresa serviciului de consultanță pentru produse Hama.

Linia de asistență: +49 9091 502-115
(Ger/Eng)

Informații suplimentare de suport poți găsi aici: www.hama.com

7. Date tehnice

Stație de încărcare	INTRARE / IEȘIRE: 5,0V --- max. 2.5A
---------------------	---

Ovládací prvky a indikace

- A) Přípojka USB-C (datový přenos)
- B) Nabíjecí přípojka USB-A
- C) 4× přípojka USB- A (datový přenos)
- D) Kontrolka

Děkujeme, že ses rozhodl pro výrobek Hama! Najdi si čas a přečti si prosím nejprve následující pokyny a upozornění. Uchovej tento návod k obsluze v dosahu na bezpečném místě, abys do něj mohl v případě potřeby nahlédnout. Pokud výrobek prodáš, předej tento návod k obsluze novému majiteli.

1. Vysvětlení výstražných symbolů a pokynů**Výstraha**

Používá se pro označení bezpečnostních upozornění nebo pro upozornění na zvláštní nebezpečí a rizika.

Upozornění

Používá se pro označení dalších informací nebo důležitých pokynů.

2. Obsah balení

- 1× USB Hub pro Playstation 5
- Tento návod k obsluze

3. Bezpečnostní pokyny

- Výrobek je určen pro soukromé a neprůmyslové použití.
- Výrobek používej výlučně k účelu, ke kterému byl stanoven.
- Chraň výrobek před znečištěním, vlhkostí a přehřátím a používej ho pouze v suchém prostředí.
- Zabraň pádu výrobku a výrobek nevystavuj silným otřesům.

- Obalový materiál udržuj bezpodmínečně mimo dosah dětí, hrozí nebezpečí udušení.
- Děti by měly být pod dohledem, aby bylo možné zajistit, aby si s výrobkem nehrály.
- Obalový materiál likviduj ihned podle platných místních předpisů o likvidaci.
- Na přístroji neprováděj žádné změny. Ztratíš tím jakékoli nároky na záruční plnění.

Varování – USB Hub

- V případě viditelného poškození výrobek již dále nepoužívej.
- Nepokoušej se výrobek sám ošetřovat nebo opravovat. Veškeré úkony údržby přenechej příslušnému odbornému personálu.

Upozornění

- USB Hub Playstation 5 používejte výhradně s originální konzole Playstation 5
- Při zasunování přístrojů dbej toho, aby se stýkaly odpovídající zdířky a konektory, aby bylo možné zabránit možným poškozením.

4. Uvedení do provozu a provoz

4.1. Připojka USB Hub

- Zastrčte konektor USB Typ-A a USB-C do zdířky USB-A a USB-C Playstation 5
- Pokud svítí kontrolka modře, můžete používat funkce USB Hub.

Upozornění



Pokud přiklon všech připojených koncových přístrojů překračuje max. výkon (viz 7. Technické údaje) produktu, může se stát, že koncové přístroje budou nabíjeny pomaleji nebo případně nebudou nabíjeny vůbec.

5. Vyloučení záruky

Společnost Hama GmbH & Co. KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží a neodborným použitím výrobku nebo nedodržováním návodu k použití a/nebo bezpečnostních pokynů.

6. Servis a podpora

Máš otázky k produktu? Obrát se na poradenské oddělení Hama.

Horká linka: +49 9091 502-115 (německy/anglicky)

Další podpůrné informace nalezneš na adrese: www.hama.com

7. Technické údaje

Nabíjecí
stanice

IN/OUT: 5,0 V \equiv max. 2.5 A

Ovládacie prvky a ukazovatele

- A) USB-C prípojka (prenos údajov)
- B) USB-A nabíjacia prípojka
- C) 4x USB- A prípojka (prenos údajov)
- D) Kontrolka

Ďakujeme, že ste sa rozhodli pre výrobok Hama!

Vyhradte si čas na úplné prečítanie všetkých nasledujúcich pokynov a upozornení.

Uchovajte tento návod na obsluhu pre prípadné budúce použitie. Pokiaľ zariadenie predáte, odovzdajte tento návod na obsluhu novému majiteľovi.

1. Vysvetlenie výstražných symbolov a upozornení**Výstraha**

Tento symbol označuje bezpečnostné upozornenia, ktoré poukazujú na určité riziká a nebezpečenstvá.

Upozornenie

Tento symbol označuje dodatočné informácie alebo dôležité poznámky.

- Obalový materiál hneď zlikvidujte podľa platných miestnych predpisov o likvidácii.
- Na zariadení nevykonávajte žiadne zmeny. V dôsledku toho stratíte akékoľvek nároky na záruku.

Výstraha – USB rozbočovač

- V prípade viditeľného poškodenia výrobok ďalej nepoužívajte.
- Nesnažte sa sami robiť na zariadení údržbu alebo opravy. Akékoľvek práce na údržbe prenechajte príslušnému odbornému personálu.

Upozornenie

- Používaj USB rozbočovač Playstation 5 výlučne s originálnou konzolou Playstation 5
- Pri zapájaní dávajte pozor na to, aby príslušné zásuvky a zástrčky do seba presne zapadli a tým sa predišlo možným poškodeniam.

2. Obsah balenia

- 1x USB rozbočovač pre Playstation 5
- Tento návod na obsluhu

3. Bezpečnostné upozornenia

- Výrobok je určený na súkromné, nekomerčné domáce používanie.
- Výrobok používajte iba na účel, pre ktorý je určený.
- Výrobok chráňte pred znečistením, vlhkosťou a prehriatím. Používajte ho iba v suchom prostredí.
- Výrobok chráňte pred pádmi a nevystavujte ho silným otrasom.
- Obalový materiál odložte mimo dosahu detí, hrozí riziko zadusenía.
- Je potrebné dohliadať na deti, aby sa s výrobkom nehrali.

4. Uvedenie do používania a používanie

4.1. Pripojenie USB rozbočovača

- Zasuň USB Typ-A a USB-C do USB-A a USB-C zdierky Playstation 5
- Keď kontrolka svieti namodro, môžete používať funkcie USB rozbočovača.

Upozornenie



Ak spotreba všetkých súčasne pripojených koncových zariadení prekročí maximálny výkon (pozri 7. Technické údaje) výrobku, môžu sa koncové zariadenia nabíjať pomalšie alebo aj vôbec.

5. Vylúčenie zodpovednosti

Hama GmbH & Co. KG nepreberá žiadnu zodpovednosť a neposkytuje záruky za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neodborného používania výrobku alebo z nerešpektovania návodu na obsluhu a/alebo bezpečnostných upozornení.

6. Servis a podpora

S otázkami týkajúcimi sa výrobku sa obráťte na poradenské oddelenie Hama.

Horúca linka: +49 9091 502-115 (nem./angl.)

Ďalšie informácie o podpore nájdete tu:
www.hama.com

7. Technické údaje

Nabíjacia stanica	IN/OUT: 5,0V --- max. 2.5A
-------------------	----------------------------

Elementos de comando e indicações

- A) Ligação USB-C (transferência de dados)
- B) Tomada de carregamento USB-A
- C) 4x ligação USB-A (transferência de dados)
- D) Luz de controlo

Muito obrigado por se ter decidido por este produto Hama!

Antes de utilizar o produto, leia atentamente todas as indicações e observações deste manual. Em seguida, guarde-o num local seguro, para o poder consultar sempre que necessário. Se transferir o produto para um novo proprietário, entregue também este manual de instruções.

1. Explicação dos símbolos de aviso e das observações

Aviso



Este símbolo é utilizado para identificar informações de segurança ou para chamar a atenção para perigos e riscos especiais.

Observação



Este símbolo é utilizado para identificar informações de segurança adicionais ou para assinalar observações importantes.

2. Conteúdo da embalagem

- 1x hub USB para Playstation 5
- Este manual de instruções

3. Indicações de segurança

- O produto está previsto apenas para utilização privada e não comercial.
- Utilize o produto exclusivamente para o fim a que se destina.

- Proteja o produto da sujidade, da humidade e do sobreaquecimento, e utilize-o unicamente em ambientes secos.
- Nunca deixe cair o produto, nem o submeta a choques fortes.
- Mantenha o material da embalagem fora do alcance de crianças. Perigo de asfixia.
- As crianças devem ser vigiadas, para evitar que possam brincar com o produto.
- Elimine imediatamente o material da embalagem em conformidade com as normas locais aplicáveis.
- Não introduza alterações no produto. Se o fizer, a garantia deixará de ser válida.

Aviso – Hub USB



- Não utilize o produto se este apresentar danos visíveis.
- Nunca tente manter ou reparar o produto. Qualquer trabalho de manutenção deve ser executado por técnicos especializados.

Observação



- Utiliza o hub USB da Playstation 5 exclusivamente com a consola original da Playstation 5
- A fim de evitar eventuais danos, ao ligar dispositivos, certifique-se de que as respetivas fichas e entradas coincidam exatamente.

4. Colocação em funcionamento e operação

4.1. Ligação do hub USB

- Insere a USB de tipo A e a ficha USB-C nas tomadas USB-A e USB-C da Playstation 5
- Quando a luz de controlo se acender uma luz azul, é possível usar as funções do hub USB.

Observação



Sempre que o consumo de corrente de todos os dispositivos ligados ultrapassar a potência máxima do produto (indicada no ponto 7. Dados técnicos), pode dar-se o caso de os dispositivos serem carregados mais lentamente ou, inclusive, de não serem carregados.

5. Exclusão de responsabilidade

A Hama GmbH & Co. KG declina toda e qualquer responsabilidade ou garantia por danos decorrentes da instalação, da montagem ou do manuseamento incorretos do produto e/ou do incumprimento das instruções de utilização e/ou das informações de segurança.

6. Contactos e apoio técnico

Em caso de dúvidas sobre o produto, contacte o serviço de assistência técnica da Hama.

Hotline: +49 9091 502-115 (alemão/inglês)

Para mais informações sobre os serviços de apoio ao cliente, visite: www.hama.com

7. Dados técnicos

Estação de carregamento	IN/OUT: 5,0 V --- máx. 2.5 A
-------------------------	---------------------------------

Manöverelement och indikeringar

- A) USB-C-port (dataöverföring)
- B) USB-A laddningsuttag
- C) 4 USB- A-portar (dataöverföring)
- D) Indikatorlampa

Tack för att du valt att köpa en Hamaprodukt!

Ta dig tid och läs först igenom de följande anvisningarna och informationen helt och hållet. Förvara sedan den här bruksanvisningen på en säker plats för att kunna titta i den när det behövs. Om du gör dig av med apparaten ska du lämna bruksanvisningen till den nya ägaren.

1. Förklaring av varningssymboler och information**Varning**

Används för att markera säkerhetsanvisningar eller för att rikta uppmärksamheten mot speciella faror och risker.

Information

Används för att markera ytterligare information eller viktig information.

- Tappa inte produkten och utsätt den inte för kraftiga vibrationer.
- Det är viktigt att barn hålls borta från förpackningsmaterialet. Det finns risk för kvävning.
- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med produkten.
- Återvinn förpackningsmaterialet direkt enligt de lokala återvinningsbestämmelserna.
- Förändra ingenting på produkten. Då förlorar du alla garantianspråk.

Varning – USB-hubb

- Fortsätt inte använda produkten om den har uppenbara skador.
- Försök inte serva eller reparera produkten själv. Överlåt allt servicearbete till behörig fackpersonal.

Information

- Använd endast Playstation 5 USB-hubben med Playstation 5-originkonsol
- Se till att kontakter och uttag möts exakt när du lägger i apparaten för att undvika eventuella skador.

2. Förpackningens innehåll

- 1 USB-hubb för Playstation 5
- Denna bruksanvisning

3. Säkerhetsanvisningar

- Produkten är avsedd för privat hemanvändning, inte yrkesmässig användning.
- Använd endast produkten för det avsedda ändamålet.
- Skydda produkten mot smuts, fukt och överhettning och använd den bara i torra utrymmen.

4. Första start och användning

4.1. Anslutning av USB-hubb

- Sätt in USB Type-A- och USB-C-kontakten i USB-A- och USB-C-uttaget på Playstation 5
- När indikatorlampan lyser blått kan du använda USB-hubbens funktioner.

Information

Om strömförbrukningen för alla anslutna slutenheter överskrider produktens maximala kapacitet (se 7. Tekniska data), kan det hända att slutenheterna laddas långsammare eller eventuellt inte alls.

5. Garantifriskrivning

Hama GmbH & Co KG övertar ingen form av ansvar eller garanti för skador som beror på olämplig installation, montering och olämplig produktanvändning eller på att bruksanvisningen och/eller säkerhetsinformationen inte följs.

6. Service och support

Kontakta Hama produktrådgivning om du har frågor om produkten.

Hotline: +49 9091 502-115 (tyska/engelska)

Du hittar mer supportinformation på www.hama.com

7. Tekniska data

Laddningsstation

IN/OUT: 5,0 V $\overline{=}$ max.
2.5 A

Элементы управления и индикаторы

- A) Разъем USB-C (передача данных)
- B) Разъем USB-A
- C) 4 разъема USB- A (передача данных)
- D) Световой индикатор

Спасибо, что выбрал продукт Нама!
Перед использованием внимательно прочти следующие инструкции и указания. Храни данное руководство по эксплуатации в надежном месте, чтобы в случае необходимости у тебя всегда был доступ к нему. При продаже устройства передай данное руководство по эксплуатации новому владельцу.

1. Пояснения к предупреждающим знакам и указаниям**Предупреждение**

Используется для обозначения указаний по технике безопасности или для акцентирования внимания на особых опасностях и рисках.

Указание

Используется для дополнительного обозначения информации или важных указаний.

2. Комплект поставки:

- 1 разветвитель USB для Playstation 5
- Данное руководство по эксплуатации

3. Указания по технике безопасности

- Изделие предназначено для домашнего, непромышленного применения.
- Используй изделие исключительно в предусмотренных целях.

- Не допускай загрязнения изделия, защищай его от влаги и перегрева. Не используй изделие при высокой влажности.
- Не роняй изделие и не подвергай его сильным вибрациям.
- Храни упаковочный материал вдали от детей — существует опасность удушья.
- Дети должны находиться под присмотром. Не позволяй детям играть с изделием.
- Сразу утилизируй упаковочный материал согласно действующим местным предписаниям по утилизации.
- Не вноси в устройство конструктивные изменения. В противном случае любые гарантийные обязательства теряют силу.

**Предупреждение:
разветвитель USB**

- Запрещается эксплуатировать изделие при наличии видимых повреждений.
- Не пытайся самостоятельно выполнять техническое обслуживание или ремонт устройства. Ремонт разрешается производить только квалифицированному персоналу.

Указание

- Используй разветвитель USB для Playstation 5 исключительно с оригинальными приставками Playstation 5
- Во избежание возможных повреждений при подключении устройств следи за тем, чтобы соответствующие разъемы и штекеры были полностью совместимы.

4. Ввод в эксплуатацию и работа

4.1. Подключение разветвителя USB

- Вставь штекеры USB-A и USB-C в разъемы USB-A и USB-C на Playstation 5
- Как только светодиодный индикатор загорится синим, функции разветвителя USB можно использовать.

Указание



Если потребление тока всеми подключенными оконечными устройствами превышает макс. мощность (см. п. 7 Технических данных) изделия, то оконечные устройства могут заряжаться дольше или не заряжаться вовсе.

5. Освобождение от ответственности

Hama GmbH & Co. KG не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильной установки и монтажа, использования изделия не по назначению или несоблюдения требований руководства по эксплуатации и/или указаний по технике безопасности.

6. Сервисное обслуживание и поддержка

При возникновении вопросов по изделию обращайся в службу поддержки Hama. Горячая линия: +49 9091 502-115 (нем./англ.)

Дополнительную информацию по технической поддержке см. на сайте www.hama.com

7. Технические данные


Зарядная станция

Ввод/вывод: 5,0 В ---
макс. 2.5 А

Елементи за управление и индикатори

- A) USB-C порт (трансфер на данни)
- B) USB-A порт за зареждане
- C) 4x USB-A порт (трансфер на данни)
- D) Контролен индикатор

Благодарим ти, че си избрал продукт на Nama!
Отдели време и прочети изцяло следващите инструкции и указания. След това запази това ръководство за експлоатация на сигурно място, за да можеш да правиш справки в него при нужда. Ако продадеш уреда, предай това ръководство за експлоатация на новия собственик.

1. Обяснение на предупредителни символи и указания**Предупреждение** 

Използва се, за да обозначава указание за безопасност или за да насочи вниманието към конкретни опасности и рискове.

Указание 

Използва се, за да обозначава допълнителна информация или важни указания.


2. Съдържание на опаковката

- 1x USB хъб за Playstation 5
- Това ръководство за експлоатация

3. Указания за безопасност

- Продуктът е предвиден за лична, нестопанска битова употреба.
- Използвай продукта само за предвидената цел.

- Пази продукта от замърсяване, влага и прегряване и го използвай само в суха среда.
- Не позволявай на продукта да пада и не го излагай на силни вибрации.
- Задължително дръж малките деца далече от опаковъчния материал, има опасност от задушаване.
- Децата трябва да бъдат под надзор, за да се гарантира, че няма да си играят с продукта.
- Изхвърли опаковъчния материал веднага съгласно действащите на място разпоредби за изхвърляне на отпадъци.
- Не прави промени в уреда. Така ще загубиш право на всякакви гаранционни претенции.

Предупреждение – USB хъб 

- Не продължавай да използваш продукта, ако той има очевидни повреди.
- Не се опитвай сам да обслужваш или ремонтираш продукта. Остави всякаква техническа поддръжка на компетентните специалисти.

Указание 

- Използвай Playstation 5 USB хъба само с оригиналната Playstation 5 конзола
- При включване на устройствата обърни внимание на това, да уцелиш точно съответните букси и щекери, за да предотвратиш евентуални повреди.

4. Въвеждане в експлоатация и експлоатация

4.1. Свързване на USB хъб

- Включи щекерите USB тип A и USB-C в USB-A и USB-C буксите на Playstation 5
- Когато контролният индикатор светне в синьо, можеш да използваш функциите на USB хъба.

Указание



Ако общата консумация на ток на всички свързани крайни устройства надвиши макс. мощност (вж. 7. Технически данни) на продукта, е възможно крайните устройства да се заредят по-бавно или евентуално изобщо да не се заредят.

5. Изключване на отговорност

Ната GmbH & Co. KG не поема отговорност или гаранция за повреди, които са резултат от неправилна инсталация, монтаж и употреба на продукта или от неспазване на упътването за обслужване и/или на указанията за безопасност.

6. Сервиз и поддръжка

При въпроси относно продукта, моля, обърни се към продуктовете консултанти на Ната.

Гореща линия: +49 9091 502-115 (немски/английски)

Допълнителна информация за поддръжката можеш да намериш тук: www.hama.com

7. Технически данни


Зарядна станция	IN/OUT: 5,0 V === макс. 2.5 A
-----------------	-------------------------------

Στοιχεία χειρισμού και ενδείξεις

- A) Σύνδεση USB-C (μεταφορά δεδομένων)
- B) Υποδοχή φόρτισης USB-A
- C) 4 σύνδεση USB-A (μεταφορά δεδομένων)
- D) Ενδεικτική λυχνία

Σε ευχαριστούμε που επέλεξε ένα προϊόν της Hama!

Αρχικά, αφιέρωσε λίγο χρόνο για να διαβάσεις τις παρακάτω οδηγίες και υποδείξεις. Στη συνέχεια, φύλαξε το εγχειρίδιο οδηγιών σε ασφαλές μέρος για μελλοντική χρήση, αν χρειαστεί. Εάν δώσεις τη συσκευή σε άλλο άτομο, θα πρέπει να παραδώσεις το εγχειρίδιο οδηγιών στον νέο ιδιοκτήτη.

1. Επεξήγηση προειδοποιητικών συμβόλων και υποδείξεων**Προειδοποίηση** 

Επισημαίνει προειδοποιήσεις ασφαλείας ή εφιστά την προσοχή σας σε ιδιαίτερους κινδύνους.

Υπόδειξη 

Επισημαίνει πρόσθετες πληροφορίες ή σημαντικές υποδείξεις.

- Τα παιδιά θα πρέπει να βρίσκονται υπό επίτηρηση, για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με το προϊόν.
- Απόρριψε τα υλικά συσκευασίας αμέσως, σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς για την απόρριψη.
- Μην προβαίνεις σε τροποποιήσεις του προϊόντος. Κατ' αυτόν τον τρόπο, παύει να ισχύει η εγγύηση.

Προειδοποίηση - Hub USB 

- Μη συνεχίζεις να χρησιμοποιείς το προϊόν όταν παρουσιάσει προφανείς βλάβες.
- Μην επιχειρήσεις να προβείς μόνος σου σε εργασίες συντήρησης ή επισκευής στη συσκευή. Οι εργασίες συντήρησης πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένα άτομα.

Υπόδειξη 

- Χρησιμοποιήστε το Hub USB μόνο με την γνήσια κονσόλα Playstation 5
- Όταν συνδέεις τη συσκευή, πρόσεξε ώστε οι αντίστοιχες υποδοχές και τα βύσματα να προσαρμόσουν ακριβώς, για να αποφύγεις την πρόκληση ζημιάς.

2. Περιεχόμενο συσκευασίας

- 1 Hub USB για Playstation 5
- Το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών

3. Προειδοποιήσεις ασφαλείας

- Το προϊόν προβλέπεται για ιδιωτική, μη επαγγελματική και οικιακή χρήση.
- Χρησιμοποίησε το προϊόν αποκλειστικά και μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό χρήσης του.
- Προστάτεψε το προϊόν από την ακαθαρσία, υγρασία και υπερθέρμανση και χρησιμοποίησε το προϊόν μόνο σε ξηρά περιβάλλοντα.
- Κράτησε τα παιδιά μακριά από τα υλικά συσκευασίας, καθώς υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.

4. Θέση σε λειτουργία και λειτουργία

4.1. Σύνδεση του Hub USB

- Συνδέστε το βύσμα USB τύπου A και USB-C στην υποδοχή USB-A και USB-C του Playstation 5
- Εάν η ενδεικτική λυχνία είναι μπλε, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις λειτουργίες του Hub USB.

Υπόδειξη



Όταν η κατανάλωση ρεύματος όλων των συνδεόμενων συσκευών υπερβεί τη μέγιστη επιβάρυνση (βλέπε 7. Τεχνικά Χαρακτηριστικά) του προϊόντος, ενδέχεται η φόρτιση να πραγματοποιείται με πιο αργό ρυθμό ή ακόμη και να μην εκτελείται καθόλου.

5. Αποποίηση ευθύνης

Η Hama GmbH & Co. KG δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη ή εγγύηση για ζημιές οι οποίες προκλήθηκαν από εσφαλμένη εγκατάσταση και συναρμολόγηση, από εσφαλμένη χρήση του προϊόντος ή από μη τήρηση του εγχειριδίου οδηγιών ή/και των προειδοποιήσεων ασφαλείας.

6. Σέρβις και υποστήριξη

Εάν έχετε ερωτήσεις για το προϊόν, μπορείτε να απευθυνθείς στην εξυπηρέτηση πελατών της Hama.

Γραμμή εξυπηρέτησης: +49 9091 502-115
(Γερμανικά/Αγγλικά)

Περισσότερες πληροφορίες για την υποστήριξη θα βρεις στη διεύθυνση www.hama.com

7. Τεχνικά Χαρακτηριστικά

Σταθμός
φόρτισης

IN/OUT: 5,0 V \equiv έως 2.5 A

Kumanda elemanları ve göstergeler

- A) USB-C bağlantısı (veri aktarımı)
- B) USB-A şarj bağlantısı
- C) 4x USB-A bağlantısı (veri aktarımı)
- D) Kontrol lambası

Bir Hama ürününü tercih ettiğin için çok teşekkür ederiz!

Biraz zaman ayırıp aşağıdaki talimat ve açıklamaları tamamen oku. Gerektiğinde tekrar başvurmak için bu kullanım kılavuzunu daha sonra güvenli bir yerde muhafaza et. Cihazı devretmen durumunda bu kullanım kılavuzunu da ürünün yeni sahibine teslim et.

1. Uyarı sembollerinin ve açıklamaların açıklaması**Uyarı**

Güvenlik açıklamalarını işaretlemek veya özel tehlikelere ve risklere karşı dikkat çekmek için kullanılır.

Açıklama

Ek olarak bilgileri veya önemli açıklamaları işaretlemek için kullanılır.

2. Paket içeriği

- Playstation 5 için 1x USB stroku
- Bu kullanım kılavuzu

3. Güvenlik açıklamaları

- Ürün, ticari olmayan özel ev kullanımı için öngörülmüştür.
- Ürünü sadece öngörülen amaç için kullan.
- Ürünü kir, nem ve aşırı ısınmaya karşı koru ve sadece kuru ortamlarda kullan.
- Ürünü düşürme ve sert darbelerle maruz bırakma.
- Çocukları mutlaka ambalaj malzemesinden uzak tut, boğulma tehlikesi mevcuttur.
- Ürün ile oynamadıklarından emin olmak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.
- Ambalaj malzemesini derhal yerel imha yönetmeliklerine göre imha et.
- Cihazda herhangi bir değişiklik yapma.

Aksi takdirde her türlü garanti talebin kabulolur.

Uyarı – USB stroku

- Hasarlı olduğu açıkça görünen ürünleri çalıştırma.
- Ürünün bakımını veya onarımını kendin yapmaya çalışma. Tüm bakım çalışmalarını yetkili uzman personele yaptır.

Açıklama

- Playstation 5 USB strokunu sadece orijinal Playstation 5 konsolu ile kullanın
- Cihazları takarken, olası hasarları önlemek için ilgili soket ve fişleri tam olarak denk getirmeye dikkat et.

4. İşletime alma ve çalıştırma

4.1. USB storkunun bağlanması

- A tipi USB'yi ve USB-C fişini Playstation 5'in USB-A ve USB-C yuvasına takın
- Kontrol lambası mavi renkte yanıyorsa USB stroku fonksiyonlarını kullanabilirsiniz.

Açıklama



Bağlı tüm nihai cihazların akım tüketimi, ürünün maks. gücünü (bkz. 7 Teknik veriler) aşarsa, nihai cihazlar daha yavaş şarj olabilir veya gerekirse hiç şarj olmayabilir.

5. Sorumluluktan muafiyet

Hama GmbH & Co. KG, ürünün yanlış kurulumu, montajı ve yanlış kullanımı ya da kullanım kılavuzunun ve/veya güvenlik talimatlarının dikkate alınmaması sonucu kaynaklanan hasarlar için hiçbir sorumluluk veya garanti sağlamayı kabul etmez.

6. Servis ve destek

Ürünle ilgili sorularında lütfen Hama ürün danışmanlığı ile iletişime geçmekten çekinme.

Destek hattı: +49 9091 502-115 (Almanca / İngilizce)

Daha fazla destek bilgisini burada bulabilirsiniz: www.hama.com

7. Teknik veriler

Şarj istasyonu	IN/OUT: 5,0V --- maks. 2.5 A
----------------	------------------------------

Käyttöelementit ja näytöt

- A) USB-C-liitäntä (tiedonsiirto)
- B) USB-A-latausliitäntä
- C) 4 x USB-A-liitäntä (tiedonsiirto)
- D) Merkkivalo

Suurkiitos, että valitsit Hama-tuotteen! Varaa aikaa ja lue seuraavat ohjeet ensin kokonaan läpi. Säilytä sen jälkeen tämä käyttöohje varmassa paikassa, jotta voit tarvittaessa tarkistaa siitä eri asioita. Jos luovut laitteesta, anna tämä käyttöohje sen mukana uudelle omistajalle.

1. Varoitusmerkkien ja ohjeiden selitykset**Varoitus**

Tällä merkitään turvallisuusohjeet sekä kiinnitetään huomio erityisiin vaaroihin ja riskeihin.

Huomautus

Käytetään lisätietojen tai tärkeiden ohjeiden merkitsemiseen.

2. Pakkauksen sisältö

- 1 x USB-keskitin Playstation 5 -pelikonsoliin
- Tämä käyttöohje

3. Turvallisuusohjeet

- Tuote on tarkoitettu yksityiseen, ei-kaupalliseen kotikäyttöön.
- Käytä tuotetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Suojaa tuotetta lialta, kosteudelta ja ylikuumenemiselta ja käytä sitä vain kuivissa tiloissa.
- Älä päästä laitetta putoamaan, äläkä altista sitä voimakkaalle värähtelylle.

- Pidä pakkausmateriaalit ehdottomasti poissa lasten ulottuvilta: niistä aiheutuu tukehtumisvaara.
- Lapsia on valvottava, jotta voidaan varmistaa, että he eivät leiki tuotteella.
- Hävitä pakkausmateriaalit heti paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.
- Älä tee mitään muutoksia laitteeseen. Muutosten tekeminen johtaa kaikkien takuuoikeuksien menettämiseen.

Varoitus USB-keskittimestä

- Älä jatka tuotteen käyttöä, jos se on ilmeisesti vaurioitunut.
- Älä yritä huoltaa tai korjata laitetta itse. Jätä huoltotyöt päteville ammattihenkilölle.

Huomautus

- käytä Playstation 5 -pelikonsolin USB-keskitintä vain alkuperäisen Playstation 5 -pelikonsolin kanssa
- Liittäessäsi laitteita varmista, että kytket pistokkeet tarkalleen vastaaviin liitäntöihin mahdollisten vaurioiden välttämiseksi.

4. Käyttöönotto ja käyttö

4.1. USB-keskittimen liitäntä

- Kytke USB-A- ja USB-C-pistoke Playstation 5 -pelikonsolin USB-A- ja USB-C-liittimeen
- USB-keskittimen toimintoja voidaan käyttää, kun merkkivalo palaa sinisenä

Huomautus



Jos kaikkien liitettyjen päätelaitteiden virrankulutus ylittää tuotteen enimmäistehon (katso 7. Tekniset tiedot), voi olla, että päätelaitteet latautuvat hitaammin tai ei ollenkaan.

5. Vastuuvapauslauseke

Hama GmbH & Co. KG ei vastaa millään tavalla vahingoista, jotka johtuvat tuotteen epäasianmukaisesta asennuksesta ja käytöstä tai käyttöohjeen ja/tai turvallisuusohjeiden vastaisesta toiminnasta.

6. Huolto ja tuki

Tuotetta koskevilla kysymyksissä pyydämme kääntymään Haman tuoteneuvonnan puoleen.

Asiakaspalvelunumero: +49 9091 502 115
(saksa/englanti)

Lisää tukitietoja on osoitteessa
www.hama.com

7. Tekniset tiedot


Latausasema


IN/OUT: 5,0 V === enint.
2.5 A

hama

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany

Service & Support

 www.hama.com

 +49 9091 502-0

D **GB**



Raccolta Carta

All listed brands are trademarks of the corresponding companies.
Errors and omissions excepted, and subject to technical changes.
Our general terms of delivery and payment are applied.

00054406/10.22